

SÜMEGE ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egység szerint: A nyílt tér sora 1 korona</p>
--	--	--

A „mi” iparunkról.

A hazai ipar dolgát nálunk igen rövidesen szokták elintézni. Akiknek csinálniuk kellene a magyar ipart, azt mondják: kinek csinálják, nincs aki pártolja, akiknek pedig pártolniuk kellene, azok azzal felelnek: mit pártoljanak, hisz nincsen arra való magyar ipar.

Egyik részen épen olyan kevés az igazság, mint a másikon. Ott van az igazság, hogy túlságosan könnyen vesszünk, szavakkal rázunk le magunkról mindent és túlságosan maradiak, bizalmatlanok és kishitűek vagyunk mindenben. Áll ez mind a két táborra, a termelőkére is, meg a fogyasztókéra is. Az egyik tábor nem meri megvenni azt, amit a magyar gyár állít elő, mert bele van rögződve a vérebe, hogy az angol, a német árú a finom, az egyedül jó, — hogy ami nálunk készül, az már csupán ezért mert itthoni, kezdetleges és rossz. A másik tábor pedig inkább heverteti tőkét négy százalékos bankbetétben, mert nem mer nagyobb iparvállalatba fogni és a kereskedő inkább tart raktárában idegen holmit, fizeti és fizetési vevői

vel a drága vámot, mert ugyanazért az árért a vevő szívesebben vesz angol szövetet, párisi kalapot, német gépet, mint magyart.

Annyiszor, annyiféle változatban és helyről hangzottak már el ezek a köz-helyszerű kifakadások, hogy igazán csodálkozni lehet azon, ha megint szönyegre kerülnek. Mert a viszonyok ma is alig jobbak valamivel, mint mikor a magyar ipar pártolása először vált jelszavá. Alig van tere az iparnak és kereskedésnek, ahol a külföldet ki tudtuk volna szorítani. Sőt, a külföld, érezve a versenyt, mely itt benn fenyegeti, újabb és újabb módjait találja itteni piaca megtartásának, támogatásának. A külföldi termékek reklámjának piaci zúzájában szinte elvész a vérszegény, a gyermekkorát élő magyar ipar hangja. Hozzájárul még, hogy éppen a piaci lármátűzés jelentőségét nem fogják fel és nem használják ki eléggé hazai termelőink és olyan szerényen, szinte szégyenlősen jelennek meg a kereskedelmi élet küzdőterén, hogy féltékenységük magyarázatul önként kínálkozik az a hamis gondolat, hogy termékeik minősége nem engedi meg nekik a versenyt a külföldivel.

Hogy ez mennyire így van, legjellemzőbb példája a sümegi gyertyagyár termékeinek sorsa. Aki ma, mikor a gyár már hónapok óta országgá bocsátotta gyertya és szappan termékeit, végig megy városunk utcáin és az üzletek kirakataiban elhelyezett reklámokat végignézi, alig hiheti el, hogy városunkban ilyen gyár működik. Tele vannak az ablakok, falak idegen gyertya- és szappangyárak hangzatos, sőt kiabáló reklámjaival, kereskedőink egytől-egyig esküsznek az ezerféle idegen árú egyedül üdvözítő voltára.

Nos, nem kell-e újra és újra elpanaszolni a kiírthatatlannak látszó közönyt iparunk iránt? És nem kell-e ennél a példánál megint kutatni, vajjon hol rejlenek az okai ennek az áldatlan állapotnak? Vajjon a fogyasztó közönség rideg maradiságán török-e meg a termelés minden törekvése, vagy pedig a kínálat lanyhaságában, a túlságos szerénykedésben, az üzleti szellem hiányában rejlik a nehézségek oka?

Bármint álljon is e kérdés, kétségtelen, hogy kereskedőinknek rendkívül fontos szerepe van e téren. Hihetetlen, hogy ha valamennyi magáévá tenné egy-egy arra érdemes magyar ipar

A boá.

Irta: Catulle Mendès.

Macay Pálné grófné pompás hosszú cobolyprémet kapott házasságának első évében férjétől. Végtelen kedves tárgya volt a grófnőnek, nyakán viselte és elől remek csattal tartotta össze az értékes darabot.

Egyik nap, mikor barátinójától, kinél látogatásban volt, visszajött, belül egy bérkocsiba Szórakozottságában észre sem vette, mikor a drága prém lecsuszott nyakáról és bent maradt a tovább robogó kocsiban.

Othon vette csak észre e nagy veszteséget. Nem tudta, mit csináljon? Hol keresse hamarosan?

Mikor egy szép karcsú alak, férje, belépett a szobába, feleségét könnyezve találta. A férfi éppen a legjobb hangulatban tért haza kedvesétől, Desprune Claire színésznőtől. E látogatásait mindig nagy titokban tartotta még barátai előtt is.

— Miért sírsz kedvesem? — kérdé feleségétől a gróf részvétellel.

— Elvesztettem a coboly boámat — zokogta a fiatal asszony. Adj valami tanácsot, mitévő legyek?

— Légy nyugodt, majd holnap intézkedem. Hisz elvégre annak meg kell lenni valahol — vigasztalta férje.

Ugyanebben az időtájtban este 8-9 óra között Cretelle Pierre, egy fiatal mérnök, sietve ment haza a gyárból, hol mint főmérnök működött. A mérnök sietve beült egy bérkocsiba, hogy minél előbb ott lehessen imádottjánál, Desprune Clairnél.

Alig hogy helyet foglalt a kocsiban, egy puha, sima tárgyra akadt. Először nem tudta: mi lehet. Aztán a kocsi ablakából beömlő világosság felé fordította és megnézte. A coboly-boá volt...

— Mit tegyek vele? Vajjon kié lehetett? — töprengt a fiatal ember.

Ah legjobb lesz, hogyha elviszem magammal és odaadom ajándékkul kedvesemnek, Clairnek.

A szép színésznő ezalatt már türelmetlenül várta és tárt karokkal sietett kedves vendége ölelésére.

— Nézd csak — szolt a mérnök — hoztam részedre valamit meglepetésül! Volt egy kis megtakarított összegem és ezen vettem neked e szép cobolyprémet!

Desprune Claire örömmel ragadta meg a gyönyörű szörmét.

— Oh, be remek! — kiáltá elragadtatással a szép leány. Igazán nagylelkűség volt tőled, hogy ilyen drága darabot vettél. Tudod-e, mindig vágytam egy ilyen cobolyprémre. Úgy-e bár, drága lehetett? Körülbelül ezer frank? — faggatá ragyogó szemmel a leány.

Ez a felbecsülés egészen zavarba hozta a mérnököt, sietve mondta:

— Te egészen zavarba hozol engem

De Claire reá sem hallgatva beszédére, odasietett a tükör elé és felpróbálta a szép prémet. Pompásan állt barna hajához és viruló szabályos arcához.

Az estét együtt kellemesen eltöltve, eltávozott a fiatal ember kedvesétől.

A következő napon, a megszokott időben

felkereste barátja Macay gróf. Desprune Claire örvendve mutatta meg a férfinak a szép boát.

A gróf megnézte jól és a drága csattlól azonnal felismerte feleségének elveszett prémit.

— Oh hisz ez a feleségemnek elveszett boája! — kiáltotta meglepetve a gróf. Hol vetted? Kitől kaptad? — kérdezte gyorsan.

A színésznő elsápadt. Majd elpirulva, zavartan szolt:

— Egy ismerősömtől kaptam! (Ah, a gonosz mérnök, hogy rászédett az ajándékával! — mormogta magában a színésznő.)

A gróf egyet gondolt és kivett ezüstmonogramos pénztárcájából ezer frankot.

— Nesze a pénz kárpótlásul, szoltott s megragadta a szép cobolyt. Elvitte magával, ott hagyva a meglepett színésznőt.

Sietve hazament és odaadta feleségének a megsíratott prémet!

— Megvan a te legkedvesebb ruhadarabod! Megtaláltam a szép cobolyt!

— Hol volt? Kinél? — kérdé kíváncsian a fiatal asszony.

— Ne kérdezd, kedvesem. Véletlen szerencsének köszönhetem, hogy neked visszahozhattam — mondta a gróf és átölelte nejét.

A szép cobolyprém még sokáig diszította tulajdonosát. A gróf aztán a drága kaland után nem kereste fel többé Desprune Clairt.

Fordította:

Wittmann Károlyné, Mojzer Magda.

termék ügyét, ne lehetne a fogyasztó közönséget meggyőzni annak jóságáról, használhatóságáról, és ne lehetne egy kis lelkesedéssel, törekvéssel éppen nálunk, a mi józan gondolkozású és a helyi hazafiság eszményei iránt fogékony népünknel egy-egy magyar árút, vagy éppenséggel helyi terméket éppen úgy bevezetni, mint valamely selejtes, de agyonreklámozott külföldi cikket. Kereskedőinknek kell első sorban belátniok azt a végtelen fontosságot, mely saját termékeink pártolásában és az idegen dolgok kiszorításában rejlik és nekik kell ezt a munkát kezdeményezniük még, ha látszólag áldozatokkal jár is az. Ezek az áldozatok csak látszólag és ideig-óráig maradnak gyümölcsözöttek, hogy aztán később annál dúsabban gyümölcsözzenek, — mindnyájunk, de első sorban az iparos és kereskedő osztály javára. A sümegi gyár termékeivel pedig első sorban a sümegi kereskedőknek kell e munkát megkezdeniük.

Ezt a munkát kezdjük meg avval, hogy a külföldi gyárak ordító reklámtábláit vessék le üzletük ajtajairól és dobják ki kirakataikból. Azután a hazai, főként a sümegi árút igazi lelkesedéssel ajánlják a közönségnek. A húzódozókat győzzék meg, hogy nemcsak a magyar, hanem e város és vidék közgazdaságának, sőt önönmaguknak szolgálnak, amikor a mi iparunk termékeit vásárolják és fogyasztják. Mert ez a gyár nemcsak a tulajdonosé, hanem édes mindnyájunké. Itt van városunkban, itteni emberek dolgoznak benne, cikkei itt vannak kéznél s amit érte adunk pénzt, és amit a munkások keresnek benne, itt marad a mi városunkban, hogy ennek közgazdasági forgalmát és erejét emelje.

A sümegi gyár cikkei már piacra kerültek Sümegen és vidékén is. Egyetlen próba meggyőz arról, hogy az árúk minősége semmivel sem áll alantabb a külföldi árúkéval, tehát nekünk olcsóbbak minden más árúnál.

Tessék minél nagyobb tömegben fogyasztani! Ezt parancsolja mind a kereskedőknek, mind a közönségnek az a nagy közérdek, amelyet a város közgazdaságában egy-egy ilyen gyár képvisel.

Dr.

Érdemsorozott tanítók.

A tanfelügyelő ügyel az iskolákra. Meglátogatja az iskolákat, miközben megvizsgálja a tanításnak a tárgyát, menetét, módját és eredményét; az épület állapotát, az udvart, játszótérrel s hogy van-e egészséges ivóvíze a gyermekeseregnek; utána néz, hány gyermek tanul s hány tanító tanít; szemügyre veszi, legalább úgy laikusán, a gyermekeknek egészségügyi állapotát, és érdeklődik — úgy gondolom — a tanító állapotáról is, legalább arról, hogy vajjon van-e miből megélnie, stb. s ezekről jelentést tesz a miniszter úr előtt, hogy amiben fogyatékoságokat lát, azoknak orvoslását kérje is a miniszter úrtól.

Figyelme kiterjedhet a legapróbb részletekig, még arra is pl., hogy a tanító az a névelőt külön beszédrészeket vegye-e, vagy sorolja a névmásokhoz, a mutatókhoz, vagy sehová se sorozza. Ilyenekben azonban csak magánjavaslatot tehet, mert ilyenekben a

tanítónak is lehet éppen olyan önálló véleménye, mint a tanfelügyelőnek. Viszont nagyobb keretű dolgokban parancsolt kötelessége a tanfelügyelőnek, hogy a tantervi szabályok megtartassanak, hogy nem engedélyezett, vagy rossz könyvekből tanuljanak, hogy állam-ellenes könyv, nemzet-ellenes eszme és hazafiatlan szellem az iskolákban ne szerepeljen.

Az iskolalátogatásokról a tanfelügyelőség jelentést tesz a vármegyei közigazgatási bizottságnak is. De itt csak arról szokott adni számot, hogy ezt, meg azt az iskolát ekkor, meg akkor meglátogatta s a szükséges megjegyzéseket megtette, vagy megteszi a körmány előtt.

Nemrégiben azonban a zalamegyei közigazgatási biz. egyik tagjának indítványára azt a határozatot hozta, hogy a tanfelügyelő ezután ne csak ezt jelentse, hanem minden egyes esetben az eredményt is jelentse, vagyis minden egyes esetben klasszifikáljon is s terjessze ezt a bizottság elé.

Elég érdekes határozat arra nézve, hogy egy kissé gondolkozzunk róla.

Ha csak azt tenné ez a határozat, hogy akár az épületre, akár a gyermekekre, akár a tanítóra vonatkozó súlyos dolgokat, a rendkívüli gyengeségeket, vagy a rendkívüli kiválóságokat jelentse a tanfelügyelő itt nyilvánosan; vagy ha csak azt tenné ez a határozat, hogy a gazdasági, egészségügyi, pénzügyi és megélhetési viszonyokat a legapróbb részletekig is minden egyes alkalommal jelentse a tanfelügyelő: észszerű, érthető és teljesíthető volna. De, minthogy a tanfelügyelőnek a tárgya saját szava szerint első sorban tanügyet jelent, a tanulást, a tanítási módot és ennek eredményét: a tanfelügyelői látogatásnak a bizottságtól kívánt eredményét első sorban a tanításnak klasszifikációját, érdemsorozatot kell értenünk.

Ezt pedig iskolánként és tanítónként megtenni — hogy többet ne mondjak — nem lehet s nyilvánosságra hozni — hogy többet ne mondjak — nem szabad.

Eleget klasszifikáltak minket 8—12 esztendőn keresztül a tanítók és tanárok, mikor tanulók voltunk s most, hogy tanítók és tanárok vagyunk, ne klasszifikáljon minket a közigazgatási bizottság, de még a tanfelügyelő se.

A közigazgatási bizottság határozata szerint ezután így tenné meg jelentését a tanfelügyelő: Meglátogaltam a zalavégi tanítót: *kitűnő*. Jártam a szepteki iskolában: *jeles*. Benéztem a pakodi mesterhez: *jó*. Megvizsgáltam a szentandrási iskolát: *elégséges*. Bekukkantottam a pozvai tanítóhoz: *elégtelen*. A kettős csárdait nem is kell megnézni: *haszontalan*! S így tovább.

Ha igazságos volna ez a klasszifikálás, a nyilvánosságra hozatala akkor is kegyetlen volna. De kétszerte kegyetlenebb azért, mert rendszeren igazságtalan is.

Tegyük fel, hogy mindegyik tanfelügyelő iskolákat járt, nagy tudományú, művelt ember; tegyük föl, hogy mindegyik tanfelügyelő 20—30 évet szolgált immár gyakorlati tanításban is, van önálló véleménye, elve, saját tanítási módszere s annál rosszabb, ha csak középiskolákban és egyetemen tanított, avagy látott-hallott tanítást 30 éven át: egészen laikus, ha bemeleg egy falusi iskolának 150 gyermeke közé. Már pedig a tanfelügyelők rendszeren ilyen magas légkörben mozgó hivatalnokok. De tegyük fel, hogy ez a tanfelügyelő a 20—30 éves tanítást falusi elemi iskolában végezte, még pedig önálló véleményvel, határozott elvvel, saját tanítási módszerével, Elméletileg, gyakorlatilag kitűnő ember. — Annál rosszabb.

Az ilyen ember — nem is mondom, hogy az ilyennek valami vesszőparipája, vagy bogara van — de az ilyen ember, épen az ő jelessége miatt, zsarnok. Önmagát és saját elvét tartja üdvözítőnek. Aki nem az ő paripáján lovagol, az nem jó huszár. Sőt megtörténik, hogy Faluvégi Áron tanítónak is van önálló véleménye, kipróbált elve és saját tanítási módszere, mellyel nagyobb eredményt is elérhet, de a módszere nem egyezik a tanfelügyelőjével: a tanfelügyelő

egész nyugodt lélekkel elkiáltja a közigazgatási bizottságban, hogy Faluvégi Áron *alig elégséges!* s javaslatára, úgy lehet, a megyei bizottság segítségével is áthelyezik a kettős csárdai tanszékre, ha ugyan az összekocsnás után jöhető „engedellenség” miatt egyelőre nem!

„*Elégtelen!*” hangzanék a közigazgatási bizottságban s eltekintve az általános emberi gyöngeségektől, a bosszúállástól, a hatalmi túltengéstől stb. meg is tehetné az ambíciózus, erélyes, fiatalos tanfelügyelő, hogy legalább is 30 százalékra elégtelent kiáltson a bizottságban, mert nem egyezik a tanítási mód az ő elvével s két hónap alatt sem tudta a tanító megtanítani azt a néhány, 150 gyermeket írásra és olvasásra. A végveszedelemtől nem félhet az a 30 százalék tanító, mert a diplomát el nem veheti ilyenekért a miniszter sem, még a közigazgatási bizottság sem. De mégis rettegve gondolhat erre a nyilvános megszégyenítésre. S hogy ezt elkerülje, megmozgatja még a poklot is, segítségül hívja a legfeketébb ördögöt is.

Hogyan mozgatja meg azt s hogyan szövetkezik evvel? Hát úgy, hogyha tudna is valami érdemes dolgot csinálni, nem csinál. Virtualiter nem fog érne a munkája egy fabatkát sem. A lényegre nem fog ügyelni. Igyekszik kipuhatolni tanfelügyelőjének vesszőparipáját. Ennek a kedvére fog tenni mindent. Egész esztendőn át a látszatra, a csillogó külsőre, a kedvez kegykeresésre fog dolgozni.

Olyan az az iskolalátogatás, az a cenzálás, hogy hiábavaló ott minden komolyság: azon a napon kifordul a maga valóságából a tanuló is, a tanító is, az egész iskola. Ez a nap tudvalevőleg a szorosan vett tanításra nézve teljesen elveszett; de ha a tanítónak is félnie kell az *elégtelentől*, akkor a megelőző féltév, vagy egész év is elveszett az *önérzetes*, *őszinte* tanításra nézve. Csak erre az egy napra készülnek, ezért az egy napért történik minden, ami történik.

Nem olyan s nem szabad olyannak lenni, de olyannak hiszi és képzelet a rettegő tanító azt a vizsgálást, mint amilyen az inquisitív, hóhér. Hát ez milyen? Ez olyan furcsa teremtetés, hogy ennek nem kell a rendes ember. Neki csak gazemberek kellene, mert ő mindenáron akasztani — akar. Az inquisitív nem érdekli a nemes cselekedet; ő csak a rosszat kutatja, mert neki mindenképen itélni, még pedig elítélni kell. A szepegő iskola szemében a censor nem azt vizsgálja, hogy mit tud a gyermek, hanem csak azt kutatja, hogy mit nem tud.

Nem kell tehát szepegővé tenni a tanítót avval, hogy érdemsorozatot csináltassunk róla s nem kell inquisitorokká tenni a különben csak jámbor censor tanfelügyelőket avval, hogy érdemsorozatot csináltassunk velünk a tanítókról.

Meg vagyok győződve, hogy az *önérzetes* tanítók, akik a közigazgatási gyűlésen ilyenformán kitűnőt nyernének, a tisztvársi becsület érdekében visszautasítanak ezt a gyerekesen hívságos kitértetést.

A tanítói hivatás komolysága megkívánja, hogy minden jó izlés tiltakozzék az ilyen érdemsorozatoknak a gondolata ellen is.

Másodrendű diplomára nincs szükségük. Szerzett diplomájuknak s fontos munkájuknak megfelelő életmódot és főképen megfelelő megbecsülést várnak, de sem kitűntető megalázást, sem megalázó kitértetést nem.

Sokat lehetne még beszélgetni arról is, hogy hiszen éppen ez a pálya olyan, ahová az embereket igazán, legalább 90 százalékban, az őszinte hivatásszerűség vezérli és ahol őrt áll a lelkiismeret. Más, üzletszerű pályákon van inkább nagyobb szükség a részletesebb ellenőrzésre.

Ha tehát a közigazgatási bizottság az ő határozatában a tanfelügyelői vizsgálatnak eredményébe tévedésből ezt a klasszifikálást is beleszámította expressis verbis — világos megjelöléssel vegye ki belőle ezt a meg nem érdemelt érdemsorozatot.

Borbély György.

Forgács.

A legközelebbi megyegyűlés tárgysorozatában szerepel Szóc és Nyirád községeinek a sümegi közigazgatási járástól el- és a tapolcai járáshoz való csatolása. Városunk jelentőségének egyik legfontosabb tényezője, hogy tekintélyes közigazgatási terület középpontja. E területnek minden csorbítása igen súlyos következményeket vonhat maga után gazdasági és egyéb tekintetekben is. Városunkat úgyszintén igen sok oldalról kikezdték versenytársaink, ha egyik oldalon ilyen vereséget szenvedünk, ha ilyen könnyen elszedhetik tőlünk a járási terület nagy darabjait, milyen gyöngeség jele lesz ez és milyen vérszemet kapva a járásbíró-ságért versengő Szentgrót! Vigyázzanak városunk érdekeire megyebizottsági tagjaink, tartsák lelkiismereti kötelességnek, hogy a gyűlésen mindnyájan ott legyenek és teljes erejükkel állják útját ennek a veszedelemnek!

*

A zeneegyesület képviseli városunkban a magasabb rendű kultúrát. Erre az intézményre most már — különösen hogy szép sikereivel helyenlőt városunk szimpátiájába — szinte nélkülözhetetlen szükség van. Éppen ezért nagyon kell vigyázni, hogy létének feltételeiben ne támadják meg az egyesületet sem belülről, sem kívülről.

A legutóbbi hangversenyen ebből a szempontból súlyos hibák történtek. Mintha csak türelempróba akart volna lenni, úgy állott össze a műsor. Annyi muzsika együtt, egymásután a legedzettebb publikumot is halálra fárasztja. Az efféle visszaéléseknek súlyos visszahatása lehet, különösen, ha mint most, teljesen készületlenül álló közönséggel bannak így el. A műsor 5 számot hirdet, ezek között is egyet, ami nem muzsika, hanem „felolvasás demonstrációk”, tehát vár a publikum négy muzsika számot és egyszerre csak a nyakába zúdítanak vagy tizenkettőt, mintha soha sem akart volna vége szakadni. Nagy kár volt a közönség előtt ilyen misztikus homályba burkolni a felolvasásnak szánt műsorszámot, hozzá még rejtélyesebbé tenni a titokzatos szóval, a mi alatt mindent érthetett a közönség, csak éppen a zeneprogramm megduplázását nem. A közönség joggal várhatja, hogy tájékozva legyen a felől, mi vár rá.

*

Mindenki érzi és tudja, milyen égető szükség van Sümegen egy megfelelően berendezett szállóra és vendégtőre. Mindenki tudja, mennyi kára van városunknak abból, hogy az idáig úgy szoktak meg innen, mert nem tudnak megfelelő lakást és élelmezést kapni. Tervezgetnek e hiány pótlásáról itt is, ott is, végre az önképzőkör hozzáfogott a cselekvéshez is. Lelkéből kell, hogy mindenki üdvözölje és támogassa az önképzőkör terveit és munkáját, mert nemcsak a kör, hanem a város fontos, életbevágó érdekét szolgálják azok. Úgy hallatszik, hogy amiatt a csekély területdarabka miatt, amelyet a képviselőtestület már a város nevében elvben sokkal nagyobb ellenértékért átengedett az építés céljára, e miatt támadhatnának a közönség részéről akadályai az építkezésnek. Hihetetlen, hogy bárki is közülünk útjába állhasson a kör közérdekű szándékainak, hiszen mindenki teljes tudatában kell hogy legyen annak, hogy ezzel nem a kör fejlődését gátolná meg, mint inkább az egész városnak okozna esetleg kiszámíthatatlan károkat és senki sem vállalhat ekkora felelősséget bármily igazoltnak látszó egyéni, vagy osztályérdek kedvéért sem, éppen mert itt az összesség, az egész város érdekei forognak szóban.

Balaska.

H I R E K.

— **Ramassetter Vince emléke.** Május 10-én volt Ramassetter Vince halálának évfordulója. A városházán és az iskolakon gyászbogók lengtek. Reggel fél 8 órakor a plébánia templomban Horváth Mihály káplán gyászmiséit mondott városunk nagy jövőjének lelki üdvéért. Ezen a real- és polgári leányiskola növendékei a tanárok vezetésével s a község elöljáróságának tagjai is megjelentek.

— **Kinevezés.** A király Kellemen Károly dr. sümegi állami realiskolai igazgatót a VI-ik fizető osztály 3-ik fokozatába nevezte ki. Városunk közönsége köréből számosan üdvözölték Kellemen dr. igazgatót a jól megérdemelt előléptetés alkalmából.

— **Hivatalvizsgálat.** Horváth Sándor, a zalaegerszegi kir. törvényszék elnöke f. hó 5-én Sümegre érkezett s a hét folyamán a járásbíró-ság teljes ügykezelését beható vizsgálat alá vette. A vizsgálat végeztével a tapasztalt példás munkásságról és rendről teljes elismeréssel nyilatkozott. Tegnap délelőtt visszautazott Zalaegerszegre.

— **Közjegyző helyettes.** A pécsi közjegyzői kamara Szabó József nyugalmazott járásbíró 152—1912. számú határozatával Polgár József sümegi közjegyző helyettesítésével megbízta. A helyettes márkódását a tegnapi nap folyamán megkezdte.

— **Megyegyűlés.** A vármegye törvényhatósági bizottságának május havi közgyűlése május hó 13-án lesz a vármegyeháza gyűléstermében. Kezdeté délelőtt 10 órakor. A közgyűlés tárgyainak sorozata 173 pont Megemlítjük ezeket: Alispáni jelentés a törvényhatóság állapotáról és a megyei számmonkérőszék jegyzőkönyve. Az elhalálozás folytán megüresedett I. osztályú szolgabírói állásnak és az ez állás betöltésével netán megüresedő egyéb tisztviselői állásoknak választás útján leendő betöltése. Nyirád és Szóc községek kérvénye az iránt, hogy a sümegi járásból a tapolcai járásba csatoltassanak át. Sümeg képviselőtestületének ingatlan eladása tárgyában hozott határozata. Zalaszentgrót kérelme hordójelző hivatal felállítására iránt. Az alispáni jelentése a sümegi hordójelző hivatalnál súly és mérleg javításával felmerült költségek kiutalása tárgyában. Barkóczy Károly sümegi lakos felebbezése Sümeg képviselőtestületének a községi közbányokra nézve Dunántúli mész- és téglagyárak részvényársaság céggel kötött haszonbéri szerződés jóváhagyása tárgyában hozott határozata ellen. Sümeg képviselőtestületének Bogyay Kálmán sümegi lakos által a sümegi állami elemi iskola szegény tanulóinak felruházására tett alapítvány elfogadása tárgyában hozott határozata.

— **Községi gyűlés.** Sümeg képviselőtestülete f. hó 5-én rendkívüli közgyűlést tartott. Kiss Antal városbíró többrendbeli jelentésének tudomásul vétele után a belügyminisztériumtól a járványkórház ügyében érkezett leiratot tárgyalták. A miniszter a 28000 koronára terjedő költségek felerészének fődőzését a várostól kívánja. A gyűlés, a város nyomott anyagi helyzete miatt a költségeket sokalja, de hajlandó építési anyagok adásával a járványkórház felállításához hozzájárulni. Az 1911. évre szóló pótköltségvetés alapján megszavazott 10.2% községi pótlékot a vármegye jóváhagyta. Hasonlóképpen jóváhagyta az 1912. évi költségvetést is olyképpen azonban, hogy a földadó után 11.1, egyéb adó után 56.4% községi pótlék jár. A községi tisztviselők fizetésemelése miatt a községi szabályzat megfelelő módosítását a gyűlés elrendelte. Ennek kapcsán a városbíró javaslatára kimondotta, hogy a lapunk által több ízben megszüretett lakásbérnegyedek megállapítása a mai viszonyoknak megfelelőleg történnék. A szabályrendelet módosítására az elöljáróság mellé Lukonich Gábor dr., Polgár József és Geiger János képviselőket kérték fel. Nagy István és kiskorú gyermekei, Németh János és testvérei Pozsonyi Károly és Gyula, Stefn Kálmánné és Breier Imre illetőségét a képviselőtestület

elutasította. Korein Sándor, Winkler József Halász Kálmán, Klein Ernő, Bohács Ferenc és Róka Imrénének 30—30 korona, Sári Ferenc, Fleisz György, Keszler Ferenc és Braun Jakabnak 10—10 K díj mellett a telepedést megengedte. Özvegy Hladay Jánosné kérvényére a képviselőtestület megengedte, hogy a volt házára kebelezett 6000 korona törlesztésék. Ferenci József és társai kérvényére, amelyben a Szelestey-féle vendéglőért ismételt 10000 koronát kérnek, hosszabb vita indult meg. Végre a gyűlés kimondotta, hogy a már megajánlott 8000 korona vételárhoz ragaszkodik. Az áll. el. iskola építésének szavatossága letelt, ennek következtében a gyűlés hozzájárul, hogy a Fuchs és Gross építőcég a biztosítási összeget felvehesse. A belügyminiszter hajlandónak nyilatkozott, hogy a tavaly alkalmazott járványorvosok 1797 korona díját fizeti, ha a város kellőképpen megokolt kérvényben, mely a község terheit ki mutatja, kéri. A képviselőtestület utasította az elöljáróságot, hogy a kérvényt sürgősen terjessze föl. A városbíró jelentette, hogy a városnak a Kauffmann Géza ellen indított birtokpörét a győri ítélőtábla teljesen elutasította s az ügyvédi költségek kölcsönös megszüntetésével a várost 3800 korona perköltség megfizetésére kötelezte. A gyűlés a pört a Kuriához megfellebezi. A közigazgatási bíróságnak a bíróválasztást jóváhagyó ítéletét tudomásul vették. Krisztinkovich József lelkes felszólalásban mutatott rá arra a nagy erkölcsi és anyagi tőkére, amelyet városunk a Darnay muzeumban bir s indítványozta, jirjon fel a képviselőtestület a vármegyéhez, hogy ez a muzeum itthagyas a érdekében minden lépési tegyen meg. Az indítványt a gyűlés elfogadta s ezzel véget ért.

— **A tapolcai barlang avatása.** Május 5-én nagy ünnepséggel avatták föl a tapolcai Tavas barlangot. Délelőtt 11 órakor a Szentháromság terén gyülekezett a közönség Megjelent a község elöljárósága és képviselőtestülete, élén Mojzer Endre városbíróval, a szolgabíró-ság Kardosony Kálmán főszolgabíró vezetésével, az iskolák növendékei tanítóikkal, az ipartestület és az egyesületek képviselői és nagyon sokan a város és vidék lakosságából. Az ünnepies megnyitás a barlang bejárata előtt folyt le. Az avató beszédet Szűcs Arnold dr. ügyvéd, a barlangbizottság egyik agilis tagja tartotta. Hatásos beszédében ismertette a barlang földtalálásának és föltárásának történetét s rámutatott arra, hogy a barlangnak minő nagy szerepe lesz a város idegenforgalmára nézve. A beszédre Mojzer Endre városbíró felelt s köszönetét fejezte ki a barlangbizottságnak, amely költséggel és fáradsággal dolgozott azon, hogy a barlang megnyitásával hozzájáruljon Tapolca városának fejlődéséhez. A beszéd után az iparosok dalosköre elénekelte a Himnuszt s erre a közönségnek meg-



CACAO
SUCHARD

Kakaó-oldat
egy-kettőre
készen van.

nyitották a barlangot, amely sűrű rajokban iparkodott le a barlang mélyébe. A megnyitót ünnepet társas ebéd követte. A barlangot a várostól évi 1000 K bérért egy bizottság vette bérbe 10 évre. A feltárás költsége 7000 K volt. A barlangba mintegy 80 lépcső vezet s mindjárt belejutunk a földtárt üregek legnagyobbikába, a Lóczy terembe. Kupolaszerű magas és tágas üreg, csupa réteges, mészkőfalazattal, mindegyik Lóczy Lajos szerint 1000-1200 esztendő munkája. Ennyi idő kellett, míg a víz egy-egy réteget kioldott a sziklatömbökből. Széles folyosón át a barlang távhoz érünk. Vaskorlát zárja el a közönségtől, mert mély. Nagysága mintegy jókora terem. Benne a csitri halak ezrei uszálnak. Apró, kisujnyi halak, két jókora mellúszóval, sötét barnák, fürgék, gyorsak, csak úgy siklanak tova a vízben. Keskenyebb folyosók kisebb üregekbe vezetnek, egyikében-másikában vizzállással. A víz folytatja százezeréves művét, vájja tovább a követ, lassan, láthatatlanul, de ezredék múltán üregeket alkot. A barlangot fehér, piros, lila, zöld fényben a villam világítja, kísérteties fényt árasztva az üregek homályában. A barlangbizottságra még nagy-nagy munka vár. Sok apró nyílás ásit az üregek aljából a látogatókra. Ezeket mind át kell törni, folyosókká szélesíteni, mert úgy mondják, a barlang 7 kilométernyire terjed a föld alatt. A tapolcaiak éllemessége és agilitása bizonyára rövid pár év múltán elvégzi ezt a munkát is s evvel a tapolcai barlangot egyik hazai nevezetességgé emeli. A barlang első nagyobb kiránduló társasága a sümegi realiskola volt. A tanári kar vezetésével 70 tanuló vonult át folyó hó 8-án Tapolczára, velük számos érdeklődő. A kirándulók két csoportban mentek le a barlangba. Gróf Gyula, a barlang bérletje és Budai László polg. isk. tanár vezetésével, akik készséggel adták meg a szükséges ismertetéseket. A barlang megtekintése után a tapolcai tavat tekintették meg, mely a tó vizének lefolyása. Azután kivonultak az állomásra, ahol Burján vendéglősnél meguzonnáztak s tréfával, nótával kedélyesen öltötték az időt, míg visszaindulni nem kellett.

— **Meghívó.** A Sümegvidéki gazdakör választmánya f. évi május 20-án d. e. 10 órakor a lövőtársulat helyiségében gyűlést tart. Tárgyak: 1) Elnöki megnyitó. 2) Két jegyzőkönyvi hitelesítő megnevezése. 3) A mult gyűlés jkvének felolvasása, hitelesítése. 4) A június 19-én Siófokon tartandó gazdakongresszuson a kör képviselése. 5) A biztosító társaságokkal való tárgyalás. 6) Indítványok. Tisztelettel kérik, hogy főként azok a tagok, kik a siófoki gazdakongresszuson megjelenni ohajtanak, hogy az együttes utazás megszervezése végett megjelenni sziveskedjenek. Sümeg, 1912. május hó 11-én. — Hazafias üdvözléssel: Hayden Sándor elnök, Éles Károly titkár.

— **Hangverseny.** Az elmúlt szombaton, május 4-én tartotta ez évben első házi hangversenyét az ének- és zeneegyesület. A hangversenyt előkelő és nagy közönség hallgatta végig és amíg agyon nem fárasztotta a sok-sok muzsika, hálásan fejezte ki elismerését a talán kissé túlmagas színvonalú előadás iránt. A műsorból magasan emelkedett ki Németh hegedűszólója, melyben Gyarmathy Jánosné látta el a kíséretet igen szépen, szabatosan és a hangulatokhoz, még a partneréhez ügyesen alkalmazkodó módon. Ha túlhosszúra nem nyúlt volna a műsor, a közönség sokkal nagyobb élvezettel hallgatta volna végig Havas József magvas előadását

a 16 és 17 századbeli társadalom életéről, művészetéről és muzsikájáról. Az énekszámok most is, mint mindig, zajos tetszésben részeseültek.

— **Szálló Sümegben.** Évek óta valóságos életszükség Sümegben új modern szálló létesítése. Mivel magánvállalkozó nem akadt, most a Polgári Kör vette tervbe, hogy a mostani kávéháza helyén megfelelő szállót építtet. Munkájában szem előtt tartja a város szelvényét is. Hogy az épület súlyos törsét elkerülje, 2 méter széles vonalat kért a várostól, amelyet azonban csapott sarokkal 130 centiméterre enyhítene, ennek fejében azonban a maga telkéből ötszörte nagyobb területet ad a városház-ucca szélesítésére. A képviselőtestület május 5-én tartott gyűléséből bizottságot küldött ki, ez másnap a területet megsejmelte s a 7-én tartott gyűlésnek egyhangúlag azt a javaslatot tette, hogy a kör kérelmét teljesítsék. Ehhez a gyűlés elvben hozzájárult. Ennek kapcsán megemlítjük, hogy az akkor itt járt műépítő Molnár Endre azt az eszmét pendítette meg, hogy a Ramassetter szobor melletti sarkotfélékben mélyítsék be s ebben teraszzerű nyári kávéházat létesítsenek, elől parkszerűen elrendezve. A terv általános tetszést keltett s ha a terület nagysága egyébként is megengedi, bizonyára meg is valósítják. Evvel a városház tere a város legszebb pontjává alakul át, amelyen a város nagy szülőitnek, Ramassetter Vincének szobra uralkodik.

— **Sok az idegyenge ember manapság,** de csak kevesen tudják, hogy hová kell fordulni gyógykezelés végett. Tudósok, tanárok bizonyítják, hogy az idegyengeség legkiválóbb ellenszere a villamosság, még pedig az egyenletes galván áram. Ajánlatos volna, hogy minden beteg a villamos gyógy-móddal megismerkedjék. Most van rá alkalom, mert értesülésünk szerint mindenki kaphat egy 80 oldal tartalmú fényesen kiállított orvosi könyvet a villamosság áldásos hatásáról, csak 10 fillért kell beküldeni portóért. A könyv különben teljesen díjtalan. Nők részére külön kötet. Érdeklődők forduljanak Elektro Vitalizer rendelő intézethez Budapest VI. Teréz-körút 7. I. em. 50.

— **Érdemsorozott tanítók** című cikkünket közös megállapodás alapján a megyei sajtó részére *Borbély György*, a *Magyar Paizs* szerkesztője írta. Különösen a közigazgatási bizottság tagjainak és a megyei tanítószágnak figyelmébe ajánljuk.

— **Felülfizetések.** A sümegi ének- és zeneegyesület folyó hó 4-én tartott házi hangversenyén felülfizetni sziveskedtek: Lukonich Gábor dr. 9 K, Scholtz Károly 5 K, Pfeiffer Izsák dr., Halász Kálmán 4-4 K, Fürst János dr. 3 K, Brown Róbert, Horvát József, Kazár Manó, N. N. Kovács Izidor, Schmidt Antal, Steiner Simon, Széles Zsiga, Vajda Zsigmond, Würzburger Sándor, 2-2 korona. Bódis Tivadar, Gellért Mór, Guth Imre, (Tapolca) Horvát Imre, Kálmán Zsigmond, Márkus Ignác, Novák Károly dr. Schmidt Jenő, 1-1 korona. Gellért Gyula 50 fillér. Fogadják ez uton is az egyesület hálás köszönetét. Az elnökség.

— **Szünik a járvány.** Sümegben a kanyaró és vörhenyjárvány teljesen szűnőben van, amennyiben újabb megbetegedések elő nem fordulnak, a bezárt iskolákat a jövő pénteken május hó 17-én megnyitják.

— **Főhívás a cserebogarak irtására.** Az idén a cserebogarak nagy mennyiségben jelentkeztek, amelyek a fák lombzatának pusztítása által telemes kárt okoznak. Fel-

hívjuk a gazdaközönséget, hogy ezeket a kártékony bogarakat erélyesen pusztítsák.

— **Sertésvész.** Tapolcán a sertésvész fellépett, a közönséget zár alá helyezték.

— **Amikor még nem volt cselédmizéria.** A „Magyar Kurir” száz éves lapban olvassuk: „A tselédekre nézve tavaly május első napján kijött határozások között, Öfelsége Béváltótzédulában százötven forintot rendelt vala tiz olyan tselédek között mindeniknek, akik szolgálatjokbéli bizonyosság levelek által megmutathatják, hogy huszonöt esztendőig jó erköltsel, szorgalmatossággal és hűséggel való szolgálatot tettek s ezen idő alatt valamely szolgálatban tiz esztendőig egyvégtiben megmaradnak. Bejelentették magokat száznyolcvankilenc férfi és ötszázhatvankét asszonyi nemen lévő, mind együtt hétszázötveneg tselédek, akik között ötszáz-an találtattak, akik a kívánt feltételek között mindeniknek eleget tettek, úgy, hogy ennyi érdemesek között igen bajos vala a tiz leg érdemesebbeket kiválasztani.”

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Sörraktáramban kőbányai, keszthelyi, liesingi palack és hordó sörök

mindenkor friss minőségben kaphatók. Áraánlattel készséggel szolgálók. Ezek a sörök kaphatók minden vendéglőben, kávéházban és kereskedésben. Kőbányai sör kimérésre kerül Sümegben a **Kisfaludy-szállóban** és **Szelestey Géza** vendéglőjében.

Tisztelettel

Fischer Mór.

Eladó ház.

Sümegben az Árpád uccában egy ház eladó kovács műhelylyel és nagy telekkel. Bövebbet **Németh Sándor** kovácsmesternél Sümegben

Szükségeiteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

Ifj. ADORJÁN SÁNDOR borbély és fodrász. A Darnay-Múzeum épületében.

ADORJÁN FERENC, fényképészeti műterme Rákóczi-ucca 397 sz.

BÖHM PÁL kézmű-, divatáru kereskedése és vászon gyári raktára. Kossuth Lajos-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegáru-kereskedése.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Városház-u.

HALBLANDER JÓZSEF kovács, üzlete Árpád-ucca.

JAKAB IMRE beszálló vendéglője. Árpád-u.

„Hungária” Általános Biztosító Részvénytársaság

sümegi főügynöksége EITNER JENŐ úrnál, SÜMEG, telefon 4 szám.

Alaptőke 6.000.000 K.

Elnök: gróf Károlyi Imre, igazg. kiküldött: báró Fehérváry Imre. (Központi székhely: Budapest, VII., Károly-körút 2 sz.)

Tűz-, élet- és népbiztosítás, baleset-, szavatossági-, betöréses-lopás-, üveg-, állat- és jégbiztosítás.

Legolcsóbb díjak!

!! Kartellen kívül !!

Modern föltételek!

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHNITZLER SAROLTA kézimunka üzlete és harisnyakötődéje. Kossuth-ucca.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az Aranybáránnyal közösen.

SCHRÖDER JÓZSEF vasuti vendéglője.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és cimfestő. Divatruüzlet, gyógyszerár mellett.

TÓTH GYÜLA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

Ifj. TÓTH JÓZSEF óras és ékszerész, a Kisfaludy-szálloda mellett.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.



Méhészek

mielőtt méhész eszközök szükségletüket megvennék vagy méz és viasz készleteiket eladnák, forduljanak saját érdekükben ingyen árjegyzékért hozzánk

Pozsta-Szentlőrinczi méhészet,
BUDAPEST, V., Zoltán-utca 11. szám.

KÜLÖNLEGESSÉGEK: Amerikai gőzhengeren sajtolt műlépek, frikciós felső, oldal és lánchajtású pergetőgépek, gőzviaszolvasztók, Vulkan füstölőgépek stb.

A mesterdalnok . . .


Cipőm szép és tökéletes,
Benne járni élvezetes,
Mert ha cipőt szegzek, varrok.
Rajt' van



PALMA
Kaucsuk sarok.

NÉMETH LAJOS

férfi és női szabónál
Sümege (Kossuth Lajos-u.)
készülnek a legelegánsabb
kivitelű férfi és angol női
ruhák a legújabb divatu
szabás szerint jutányos áron.
Szövetraktár.



ÓRAK, ÉKSZEREK
GRAMOFONOK = LEMEZÉK
RÉSZLETFIZETÉSRE IS!
10 évi jótállás mellett =
Magyarországon legolcsóbban kaphatók
TÓTH JÓZSEF
CHRONOMETER ÉS MŰRÁS GYÁRI NAGYRAKTÁRÁBAN
SZEGED, Dugonics tér 11.
Számítalan elismerőlevel. Orjavantások 5 évi jótállás mellett.
KÉPES ÁRJEGYZÉK INGYEN ÉS BÉRMENTVE

Kávéház megnyitás!

Van szerencsém Sümeg város nagyérdemű közönségét értesíteni, hogy az *Órbán Kávéházat* átvettem, melyet teljesen átalakítva a mai kor igényeinek megfelelően

KÖR KÁVÉHÁZ

néven tovább vezetni fogok.

Amidőn a nagyérdemű közönség támogatását és teljes bizalmát kérem, szolgálataimat készséggel felajánlva vagyok

teljes tisztelettel
HALÁSZ KÁLMÁN.

„Kronos“ petroleum Auer-égők minden lámpára 100 gyertyafénnyel 8 korona.

Szélmotorok
szivattyú és gép-üzemre.

Viztartályok és szivattyúk
minden kútmélyiségre.

Acetylen-égők, készülékek, üvegek, csövek, csapok.

„Puratylen“ a legjobb acetylen gáztisztító.



Beagid készülékek.

Meteor-carbid-lámpák 6 órai égésre darabja 4 korona.

Lakos Nándor és Társa

Budapest, VII. Damjanich-ucca 30.
Viszonteladók mindenütt kerestetnek.
Árjegyzék ingyen és bérmentve.



Művész

lehet bárki, ha nem egy nehezen kezelhető, hanem egy könnyen elsajátítható hangszert rendel magának **Wagner** a „Hangszerkirály“-tól, Budapest, József-körút 15. Önképzőiskola **ingyen**. — Gyorsjavító műhely! Kérjen nagy fényképes díszfárjegyzéket **ingyen**.

Iskola építés kiadása.

Hosztót község róm. kat. iskola és tanítói lak építésére pályázatot hirdet. Zárt ajánlatok a plébánia hivatalhoz Zalaszegvárra küldendők, ahol a tervrajz és költségvetés mindenkor megtekinthető. Bónatpénz 5%. A pályázathoz a zalaegerszegi államépítészeti hivataltól is elismert képesítés kívántatik. A beérkezett ajánlatok 1912 év május hó 21-én kedden délelőtt 9 órakor fognak Hosztóton felbontatni s döntésre nézve a község minden jogot fenntart. Az építést elnyerő a tervrajzért 1%-ot köteles fizetni.

Az Iskolaszék.

Mindennemű

nyomtatványokat

izléses kivitelben, jutányos áron készít

Horvát Gábor

könyvnyomdája, Sümege.

Mindennemű

könyvkötőmunkák

elkészítettnek



Egyik mondja a másoknak:
**Az eredeti
Pfaff varrógépek**

felülmulhatatlan minőségben szállítanak.

Varrnak, himeznek és stoppolnak és így legmegbízhatóbb segítői a háziasszonynak! Ugy családi mint mindennemű ipari célokra leg-
tökéletesebb eredeti Pfaff varrógépek egyedüli és állandó nagy raktára

Csizmazia István
vas-, gép- és fűszerkereskedésében, Sümegen.



**Stock-
Cognac
Medicinal**

hivatalos ólomzárral ellátott palackokban mindenütt kapható.

CAMIS és STOCK

gőzlizemű gyárából

BARCOLA.

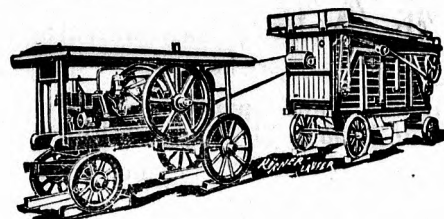
BUTOR részletfizetésre is,
u. m.: hazai és részben saját gyártmányú szalon, ebédlő, hálóberendezések, konyha és kerti butorok, stb. a legjutányosabb árban jótállás mellett kaphatók

Klaffl Lajos butorraktárában, Sümegen.

Elvállalja temetések rendezését, ravatalozást; raktáron tart érc- és fakoporsókat, koszorúkat és egyéb temetkezési cikkeket a legjutányosabb árban.

Géperőre berendezett asztalosműhelyében készít bármennemű épület és egyéb asztalos munkát a legolcsóbb versenyárban.

Nagy raktár mindennemű képkeretekben.



A „Passaui gépgyár és vasöntöde“

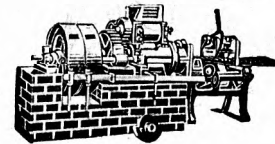
szállítja a legjobb

benzinmotoros cseplőkészleteket
gőzcseplőket, stabilbenzin-motorokat
jótállás és legkedvezőbb fizetési feltételek mellett.

Nagy képes árjegyzékkel bárkinek ingyen szolgál a magyarországi vezérképviselő:

TAKÁCS OSZKÁR, Budapesten
VI. Nagymező-utca 49.

— Közvetítők díjaztatnak! —



Teljes téglagyári
berendezések!

A Teáskanna védjegyű tea kizárólagos eladása.

Ujjonnan berendezett csemege üzletemet

vasárnap délután is 4 órától este 8-ig

nyitvatartom, ahol naponta káphatók a legjobb minőségű **sajtok, hideg felvágottak, prágai sonka, kolozsvári szalonna**. A legjobb minőségű likőrök, **Benedictiner, Altváter, Chartreus**, magyar és francia **cognac, tokaji aszú és szamorodni borok. Halak. Tengeri rák. Déli gyümölcsök.**

Friss virsli és parizer minden **pénteken és szombaton** kapható.

Beretzky Gyulánál, Sümegen.

Kőestlin és Cabos féle tea sütemények.

Állandóan friss tea vaj.

Friss zöldségfélék.

Óriási választék **KLEIN ERNŐ**
fűszer-, csemege-, rövidáru- és

vaskereskedésében **S Ü M E G E N** (Epstein féle ház)

kerékpárokban és alkatrészekben, konyhafelszerelésekben, mindennemű alumínium edényekben.

Nagy gépraktár!

Állandó raktár Gramofonokban és Eufonokban, ugyszintén lemezekben. Cukorkákból és csemegékből állandóan raktárt tart. ugyszintén mindennemű ásványvizek kaphatók.

Legujabb szabadalmazott szénvasalók, melyek szénigázást nem terjesztenek.

Hirdetéseket

jutányos áron elfogad
a kiadóhivatal.



A szalonban és a gyermekszobában mindennütt ott legyen, mert kicsinyt és nagyot, fiatal és öreget, szegényt vagy gazdagot egyaránt mesésen szórakoztat. Mindenütt kapható.

Ára 1 korona.

Gyártja: „Cserépgyár” R.-T. Kismányán.

Minden nagyobb városban állandó bizományi raktárt óhajtván fenntartani, e célra óvadékképes és agilis képviselőket keresünk.

A budapesti raktár telefonszáma 170-68.